



Nur mi povas vidi tiujn
okulojn, nur mi povas
aŭdi ŝian voĉon. Ŝiaj
ridetoj kaj songoj
neniam renkontis
malĝojon. Mikaelino
hodiaŭ fariĝas
5-jaraĝa.

EKSTRAKTO EL LA DE
SINJORO GUSTAVO J.
LANTOO

びやく
や
白夜のナイチンゲール



**NORD-
EŬROPA
LANDO
PLENA
DE ARBA-
ROJ. TIA
ESTAS
FINNLANDO.**

Iuj vortoj estas kiel demonoj. Ili povas ŝanĝi sian aspekton laŭvole kaj konfuzi la mensojn, amojn kaj sonĝojn de homoj. Mi nenion bezonas, nur du vortojn mi diros al vi: «Mikaelino» kaj...

EKSTRAKTO EL LA TAGLIBRO DE
SINJORO GUSTAVO J. LANTOO



**AŬTUNO ESTIS
MALLONGA EN
FINNLANDO, KAJ
PROKSIMIĜIS LA
LONGA KAJ PEZA
VINTRO, KIU DAŬ-
RIS ĈIRKAŬ
JARDUONON.**

**TIA
ESTIS
LA SITUA-
CIO EN LA
BIENO DE
GUSTAVO
J. LANTOO,
EN LA ĈIR-
KAŬAĴOJ
DE URBO
SAVONLINNA.**

JO-
HA-
NO!

**ATENDU,
FRAĴO!
NE KURU
TIOM
RAPIDE!**

**HE,
JOHA-
NO!**



ATENDU
MIN!!

EK, EK!
AKCE-
LIĜU!



HA
HA HA
HA



HA HA,
RAVE-
LIN!

SE VI NE
VOLAS RESTI
KUN TIU DOMA
INTRUISTO, VI
BEZONOS ESTI
PLI RAPIDA!



MI VIN
KAPTIS!

EBLAS, KE
AVINJO LAŬRA
KAJ TIU STUL-
TA INSTRUISTO
JAM EKSCIIS
PRI NIA ES-
KAPO, KAJ ILI
CERTE KO-
LERAS!

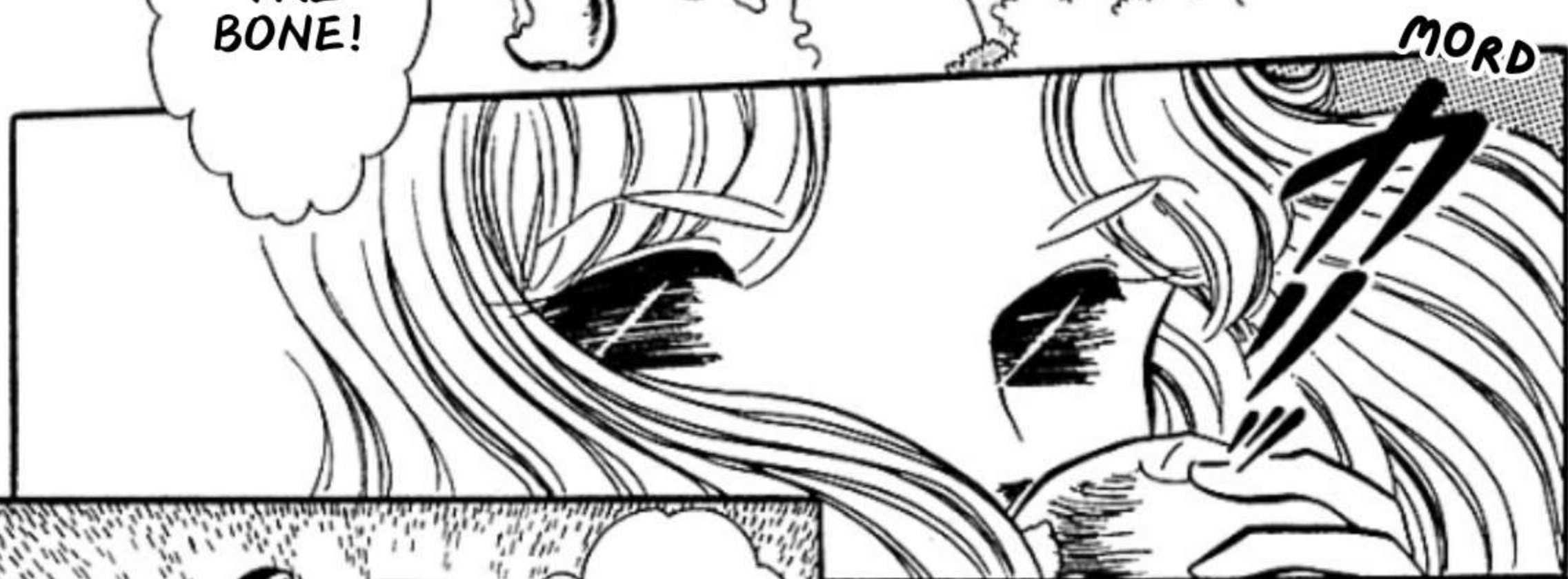
ĈU
VERE?

BONEGE!
RAVELIN, VI
ESTAS PLI
RAPIDA OL
ANTAŬE.





TRE
BONE!



MORD



DIO MIA,
KIU JÊTIS
TIUN
POMON?

FAL

AJ!



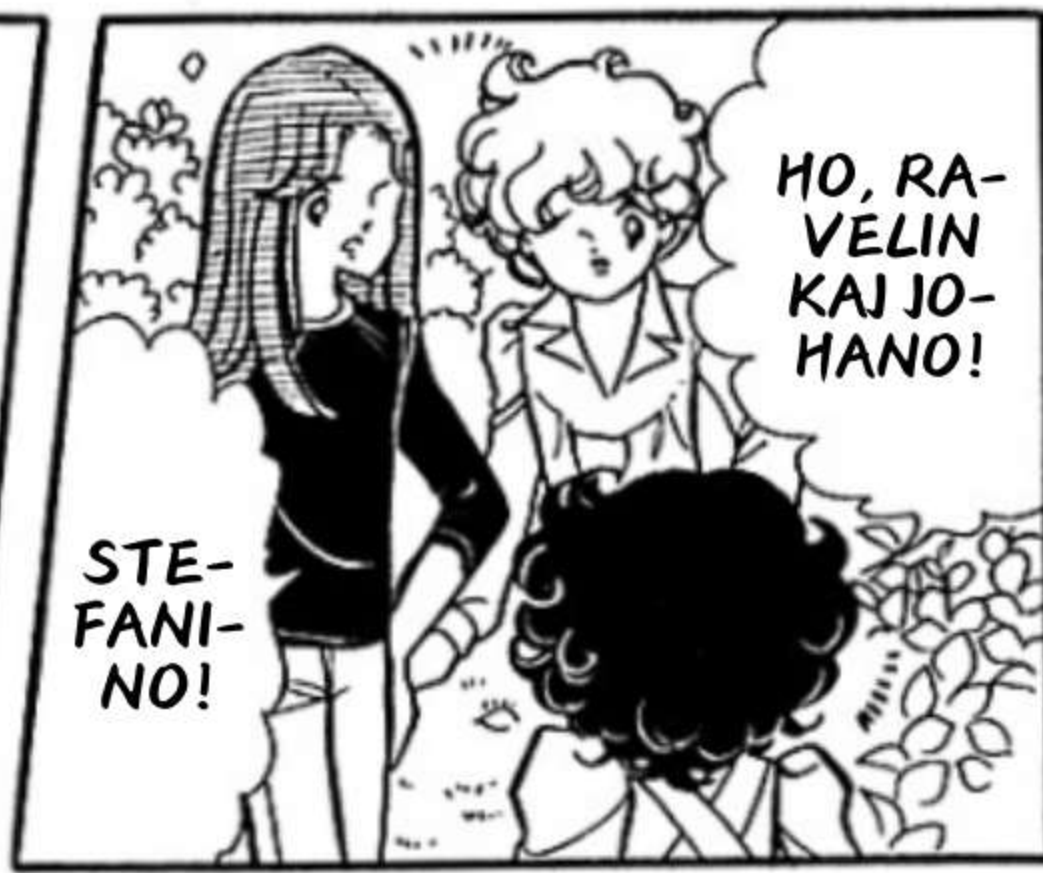
HAA!

PARDONU,
FRATETO!
MI JÊTIS
GÍN TRO
FORTE!



VE, NI
HELPU ŜIN,
JOHANO!

MIA
ŜULTRO
DOLO-
RAS MIN.
EBLE MI
EKHAVOS
BLUAĴON
PRO VI!



STE-
FANI-
NO!

HO, RA-
VELIN
KAJ JO-
HANO!



PARENTEZE...
ĈU VI RAJTAS
ELIRI EL LA
KUIREJO DUM
VIA DEĴORO,
STEFANINO?

NE FARU
ZORGOJN
AL VI. ŜI
ESTAS IOM
TROIGEMA.



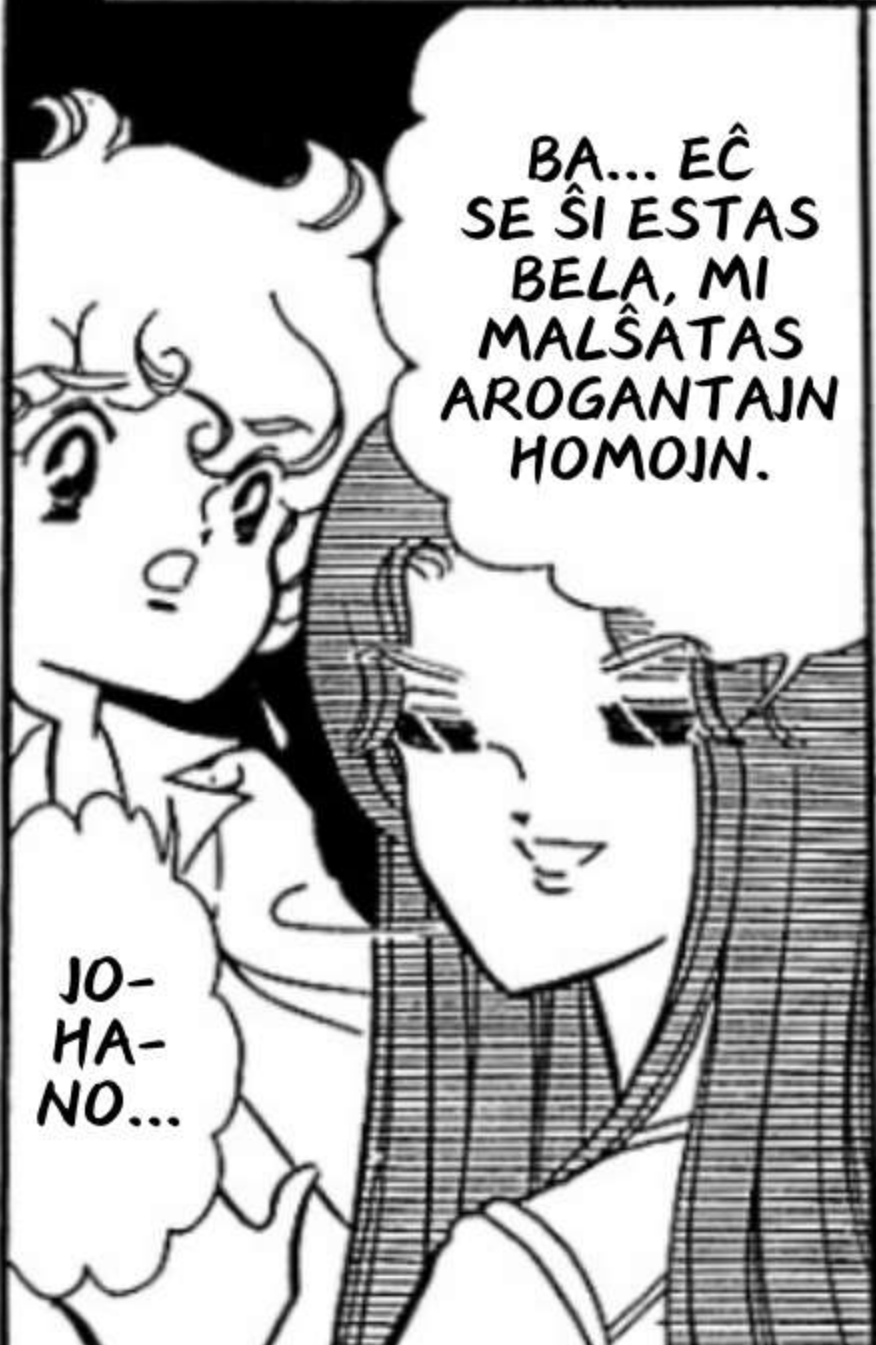
RAVELIN
ESTAS PLI
BONKORA
KAJ AGRA-
BLA OL VI!

NE
MOKU
MIN,
JOHANO!



ONI
SENDIS
MIN SERĈI
OVOJN!

MI NE
SCIIS, KE
ESTIS
KOKEJO
PROKSIME
DE ĈI TIE...



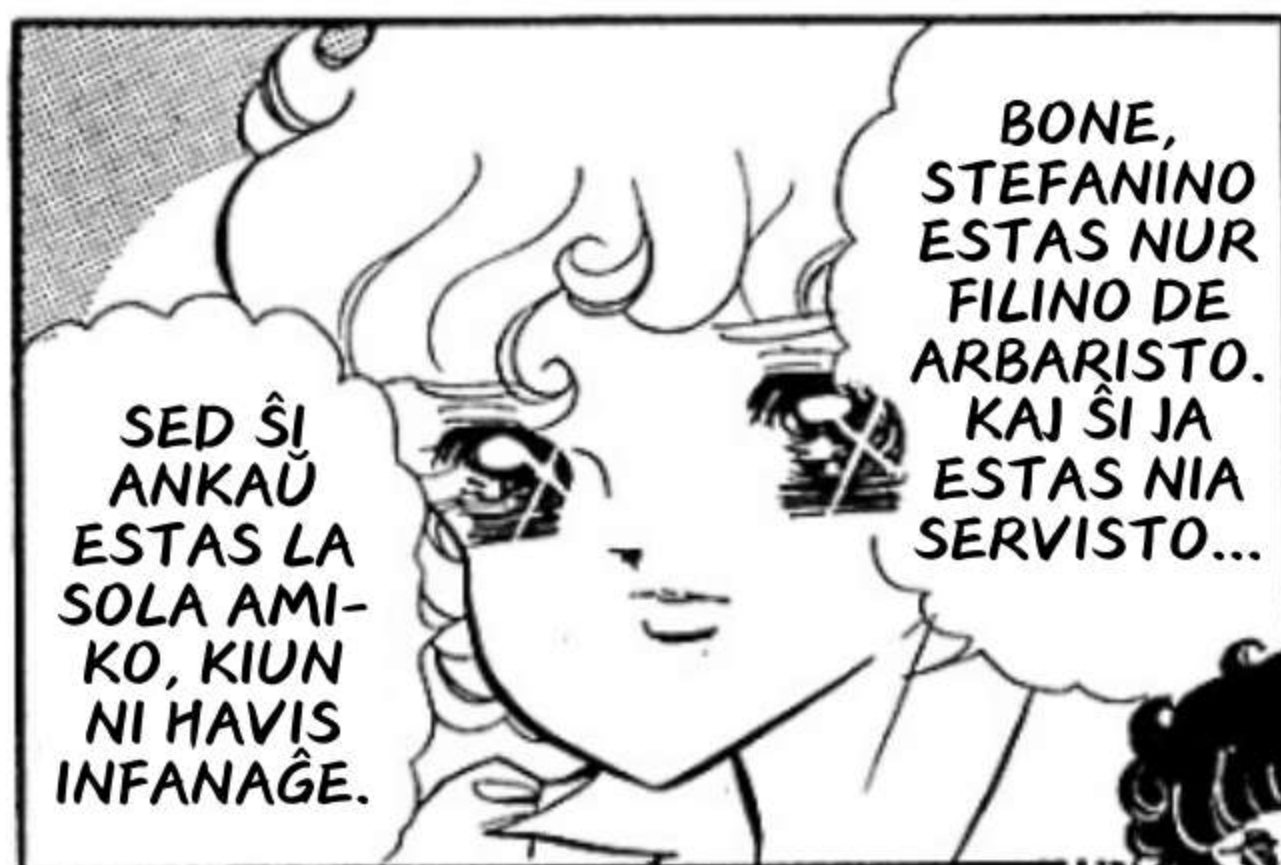
BA... EĈ
SE ŜI ESTAS
BELA, MI
MALŜATAS
AROGANTAJN
HOMOJN.

JO-
HA-
NO...



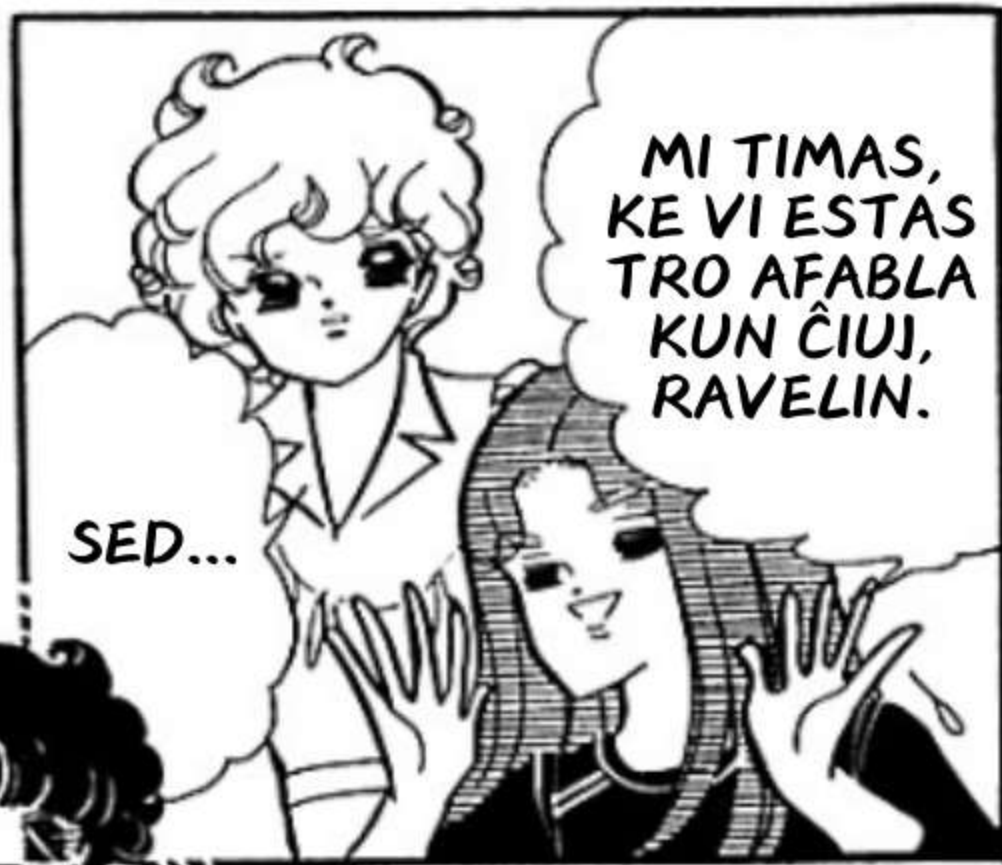
ŜI EKAGAS
KVAZAŬ
SINJORINO,
TAMEN ŜI
ESTAS NUR
SERVISTO.

NU, ŜI
JA TUR-
NIGAS EN
BELAN
VIRINON,
FRATO.



SED ŜI
ANKAŬ
ESTAS LA
SOLA AMI-
KO, KIUN
NI HAVIS
INFANAĜE.

BONE,
STEFANINO
ESTAS NUR
FILINO DE
ARBARISTO.
KAJ ŜI JA
ESTAS NIA
SERVISTO...



MI TIMAS,
KE VI ESTAS
TRO AFABLA
KUN ĈIUJ,
RAVELIN.

SED...



ĈU VI
MEMORAS
LA TEMPON,
KIAM NI
TRI LUDIS
KUNE?

NI HAVIS
NUR ŜIN.



SE MI
EDZINI-
ĜUS KUN
UNU, MI
FARIĜUS
LA NOVA
MASTRO
DE LA
BIENO.

ILI ESTAS
FILOJ DE
BIENULO.
MI ESTAS
FILINO DE
ARBARIS-
TO.



MI NE
POVAS
PROKSI-
MIĜI AL
NUR UNU
EL ILI...

ILI
UMAS
ĈIAM
KUNE.



HA HA!
MI POVOS
KONKERI
LA KORON
DE UNU EL
TIUJ DU
JUNULOJ!

ĈIUJ
JUNAJ
VIROJ EL
LA VILAĜO,
DIRAS KE
MI ESTAS
LA PLEJ
BELA!



NU...

ĈU VI ES-
TAS MAL-
KURAĜA,
RAVELIN?

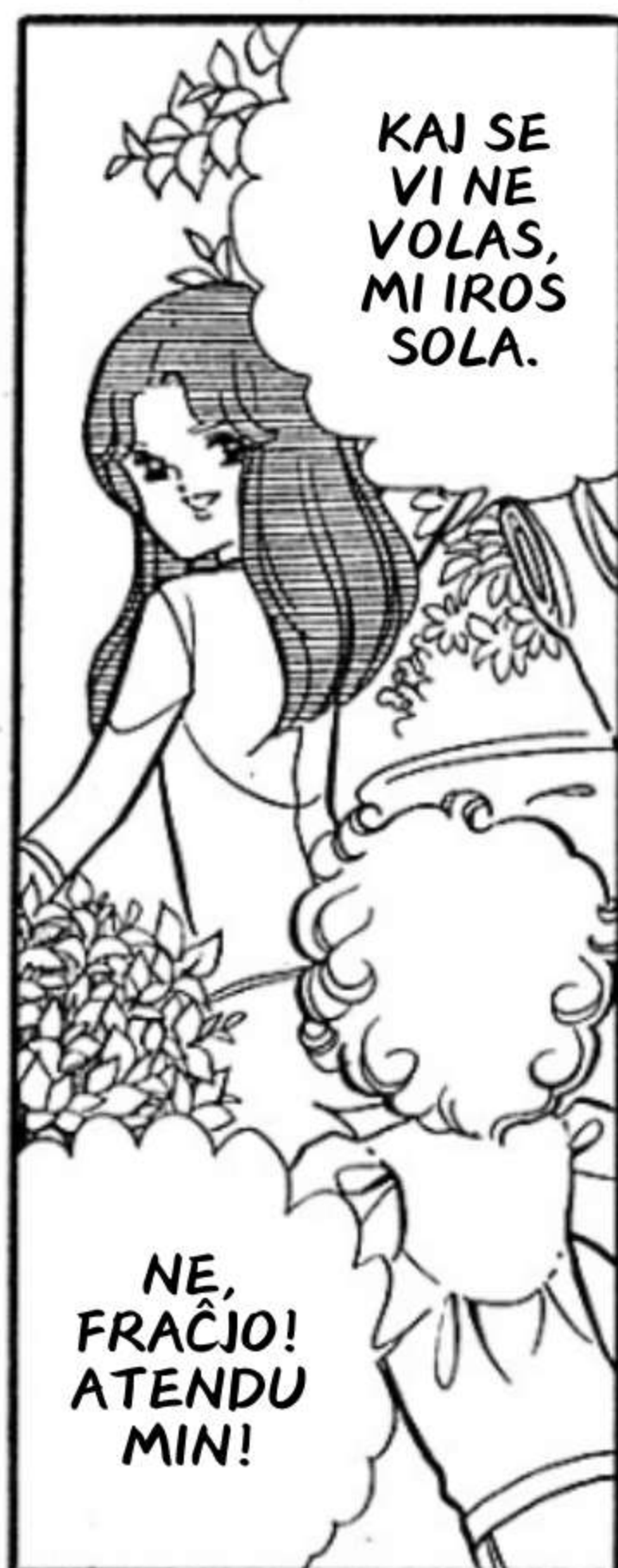


ONI ĈIAM
AVERTIS NIN
PRI TIU LOKO,
ĈU NE?



KIEN
VI IRAS,
FRATO?

ĈI TIU
VOJO
KON-
DUKAS
AL LA
BLANK-
FLAMA
LAGO.



KAJ SE
VI NE
VOLAS,
MI IROS
SOLA.

NE,
FRAĈJO!
ATENDU
MIN!



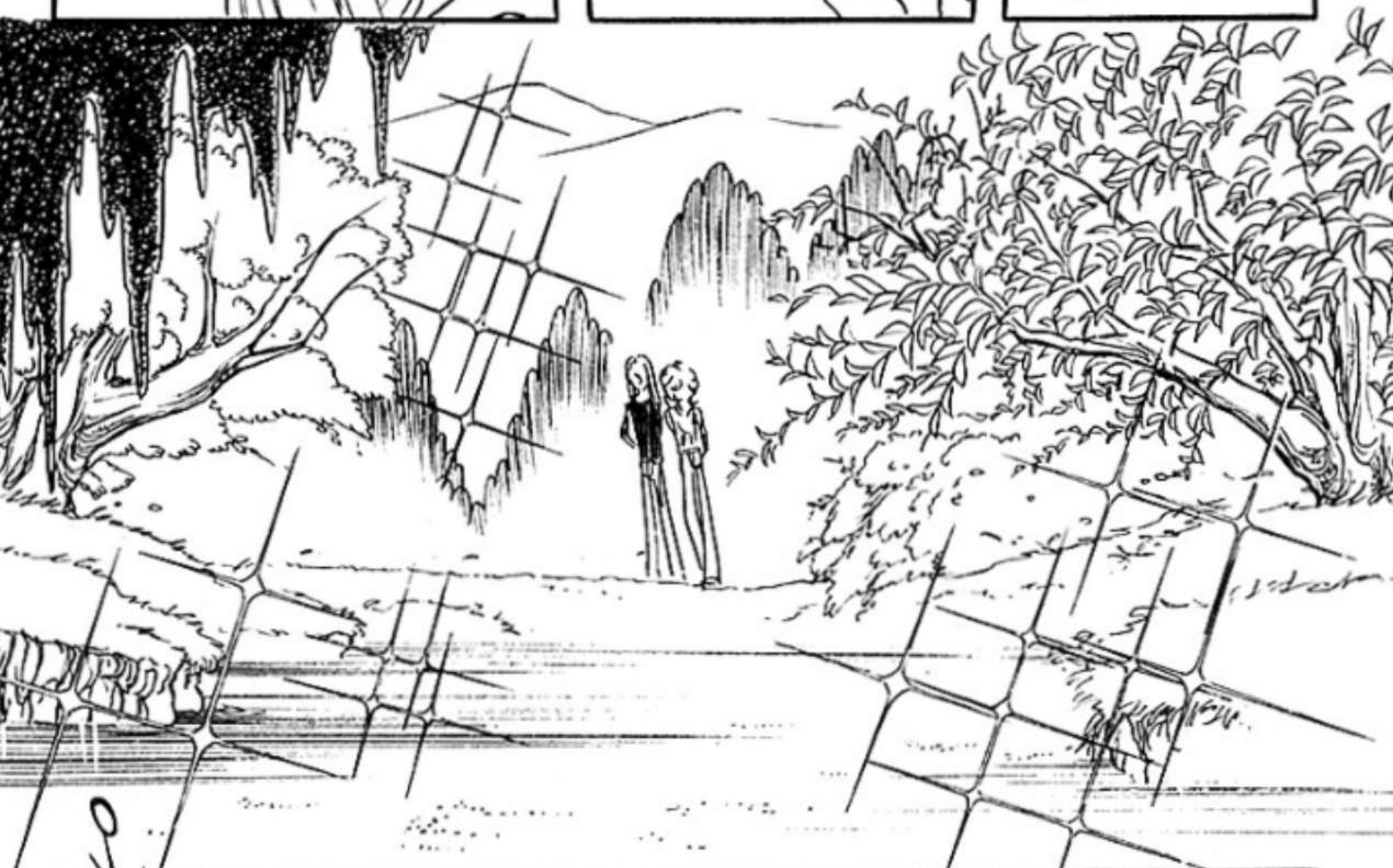
VINTRE, ĈIUJ
LAGOJ EL LA
AREO GLACIIĜAS...
KROM TIU LAGO.

TIU OKA-
ZAJO MAL-
TRANKVILIGAS
HOMOJN.



EN TIU
PARTO DE
LA ARBARO
MI IAM AŬDIS
STRANGAN
BIRD-BLEKON,
ĈU NI FARU
ESPLORON?

MI DO
PRAVIS:
VI ESTAS
POLTRO-
NO!





KIU BIRDO
KAPABLAS
KANTI TIEL?
MI CERTE
SCIVOLAS...

TEMAS
PRI TRE
MISTERA
MELODIO.



SED NE.
TIAN SONON
NE FARAS LA
ĈI-REGIONAJ
BIRDOJ...
ESTAS IO PLI
MALOFTA.

UNUE,
ANKAŬ MI
PENSIS,
KE ESTIS
BIRDO.



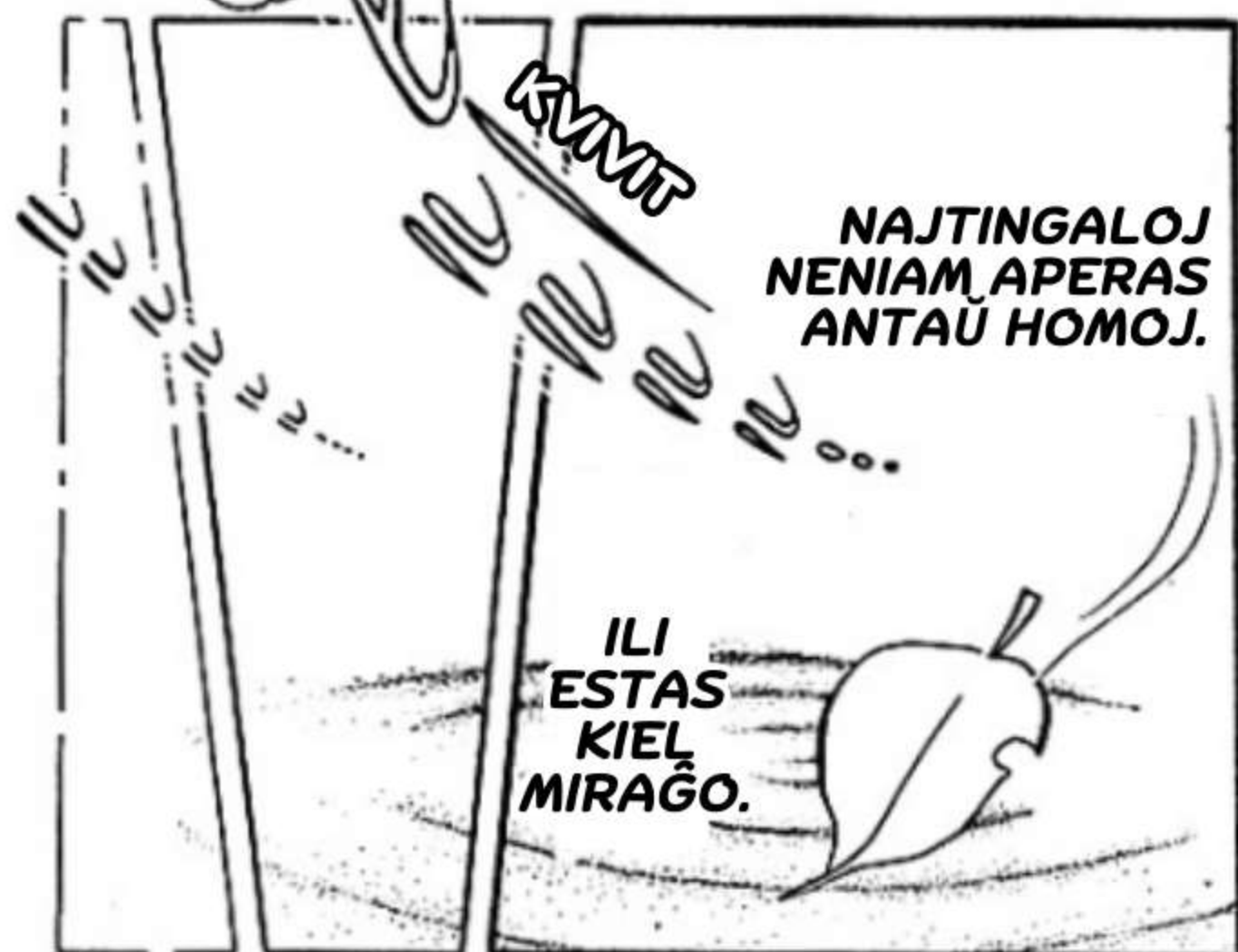
JEN
TIU
KVIV-
ITO!

FOJE MI
AŬDAS TIUN
STRANGAN
KANTON. ĜI
VENAS DE
PROKSIMA
LOKO...



NAJTIN-
GALO?!

EBLE...
NAJTINGALO.



NAJTINGALOJ
NENIAM APERAS
ANTAŬ HOMOJ.

ILI
ESTAS
KIEL
MIRAĜO.



NI POVUS
KAPTI ĜIN
POR SUR-
PRIZI ĈIUJN.
KION VI
OPINIAS,
FRATO?

BO-
NE!

KRAK

VIA
PATRO
ESTAS EN
LA MANG-
CÁMBRO.

FRAŬLOJ!
ESTAS
MALFRUE!
KIE ESTIS
VI DU?!

BONE!

ŜI SER-
VAS ĈI TIĜ
DE ANTAŬ
50 JAROJ...
NE ESTAS
STRANGE,
KE NI NO-
MAS ŜIN
«AVINO».

LAŬRA
ESTAS LA
SOLA, KIUN
NI OBEAS
SENHE-
ZITE.

SIDU
ĈE LA
TABLO.

PAĈJO, MI
BEDAŬRAS,
KE NI MAL-
FRUIĜIS.

ADMONU
ILIN AŬ ILI
NENIAM
ĜUSTIĜOS!

SINJO-
RO!!

SE ILIA
FORPA-
SINTA
PATRINO
VIDUS LA
SITUA-
CION!

EVIDENTE
ILI DEVAS
ĈEESTI
LERNEJON,
KIEL ĈIUJ
ALIAJ JUN-
ULOJ...

SCIU, KE
HODIAŬ ILI
FORPELIS
LA 18-AN
INSTRUIS-
TON!

LA SINJORO
NE ATENTAS
SIAJN FILOJN!
LI ĈIAM HAVAS
LA KAPON ĈE
SIAJ PROPRAJ
AFEROJ...!

VIA HARARO
FALAS EN LA
SUPON. TON-
DU ĜIN AŬ
FARU PONE-
VOSTON!

FRAŬLO
JOHANO!

FRAŬLO
RAVELIN!

VI DIS-
VERŜAS
LA SU-
PON!

JES!

POSTE, IRU AL
LA PORTETO
DE VIA PATRINO
KAJ PRIPENSU
VIAJN AGOJN,
ĈU BONE?



NE
GRAVAS
LA VOR-
TOJ DE
LAŬRA.
LI ĈIAM
RESTAS
EGALE
SILENTA.



UNU
NOKTON,
DUM NI
VESPER-
MANGĖS...

NU, MI
POVAS ME-
MORI NUR
UNU FOJON,
KIAM LIA
MIENO
ŜANGIĜIS.



HMM...

EKZEMPLE: LA
BLANKFLAMA
LAGO, KIU
NENIAM
GLACIĜAS
DUM VINTRO.



MI INTERE-
SIGAS PRI
LA ĈI-TIEAJ
TERENOJ.



TIO ESTAS
MIRINDA POR
AMATORA
GEOLOGO
KIEL MI!



FRAP

JOHA-
NO...

LA SEKVAN
MATENON,
ONI EKSCIIS,
KE TIU INS-
TRUISTO
ESTIS MAL-
DUNGITA.

KIAL
TIU
AFERO
GRAVIS
TIOM
MULTE
AL MIA
PATRO?

LA VIZAĜO
DE PAĈJO
PALIĜIS,
KAJ LI EK-
TREMIS...

MI NENIAM
VIDIS LIN
TIEL NER-
VOZAN.

NE ESTAS
BEZONATE,
KE VI IRU
AL LERNEJO.
SED VI DE-
VAS STUDI
PLI SERIOZE.

PAĈJO...

MI LASIS
ĜIN EN
LA KABI-
NETO.

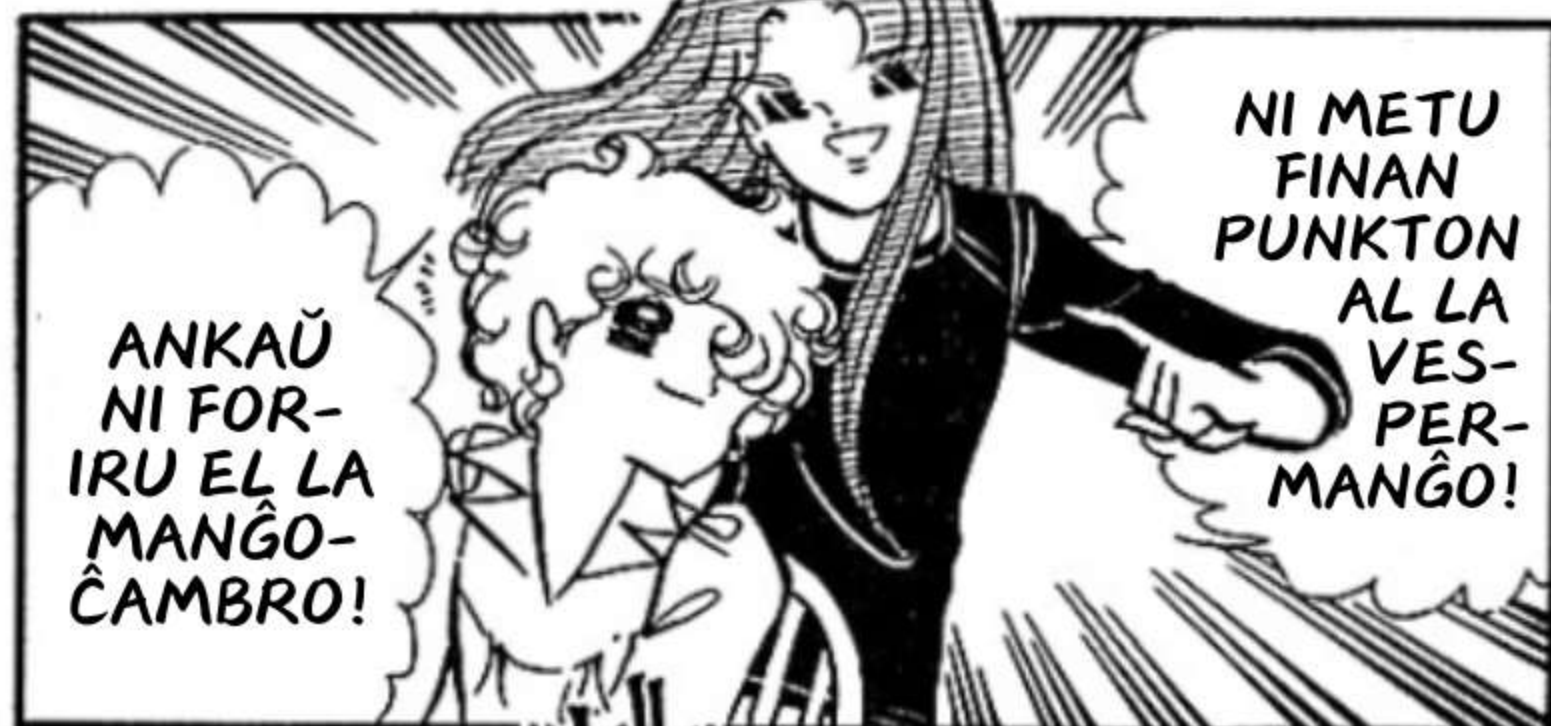
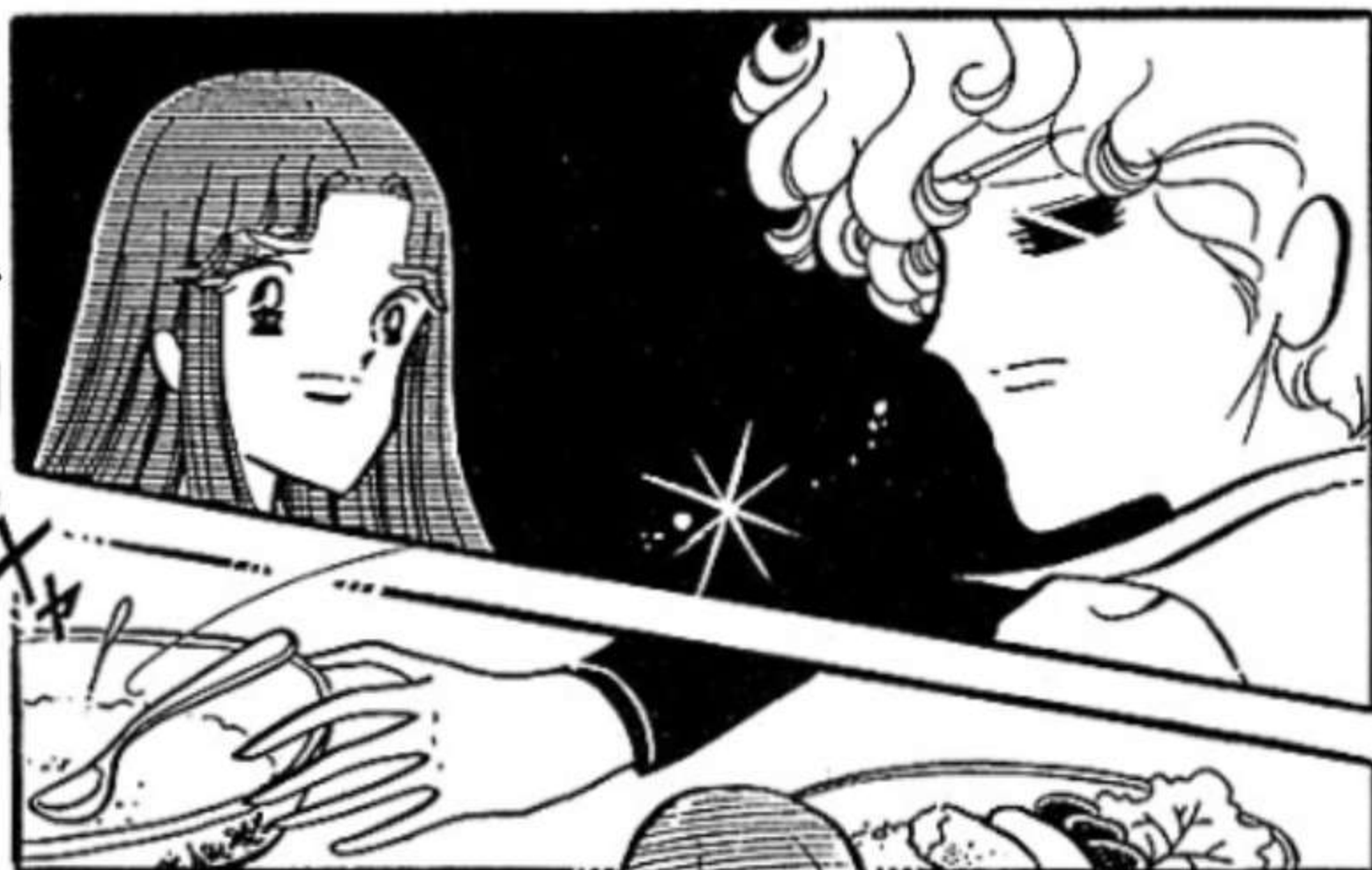
MI NE
MANGŜS
DESERTON.
MI VOLAS
KONSULTI
LIBRON.

JES,
PACĜO.

KIE ESTAS
LA FAJRILO,
KIUN NI
DONACIS
AL VI OKAZE
DE VIA NAS-
KIĜTAGO?

AN-
KAŬ
VI, RA-
VELIN.

KLAK



ANKAŬ
NI FOR-
IRU EL LA
MANGŬ-
ĈAMBRO!

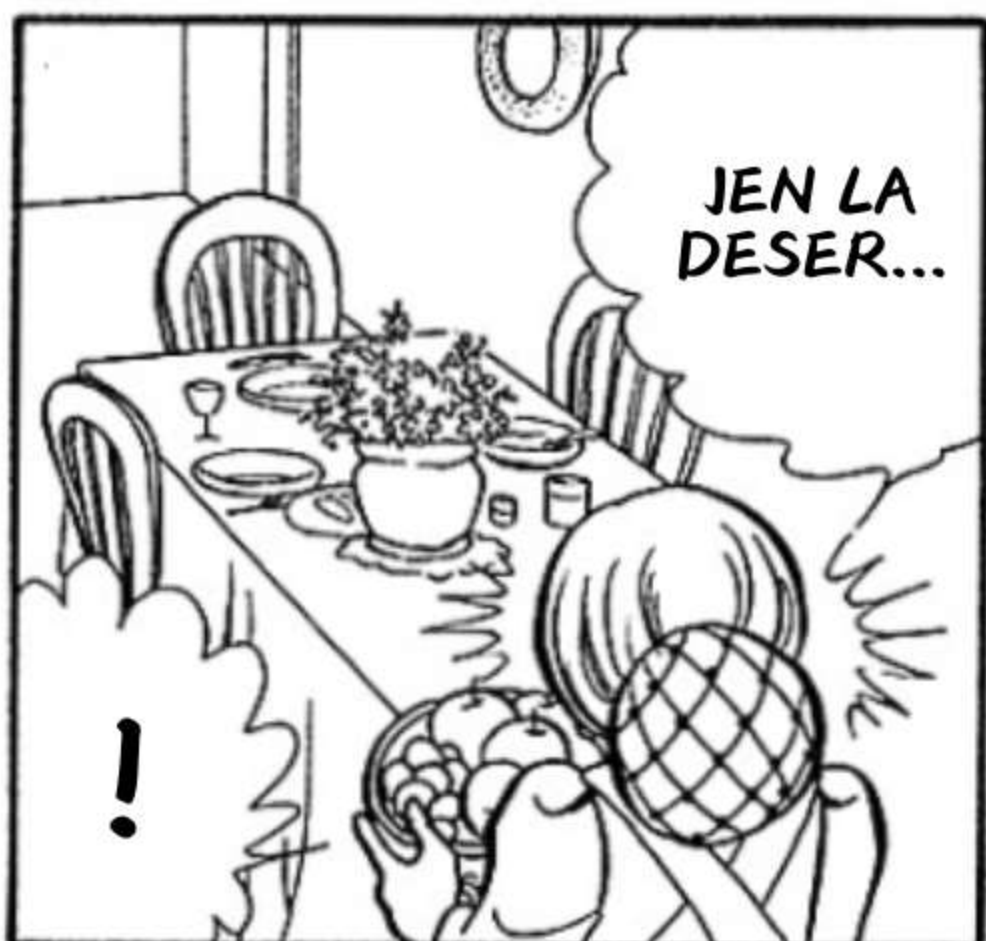
NI METU
FINAN
PUNKTON
AL LA
VES-
PER-
MANGŬ!



NENIU!



LA SIN-
JORO JA
ESTAS
KOMPLEK-
SA ULO...



JEN LA
DESER...



LI EĈ NE
RIMARKIS,
KE LI
PERDIS
ĜIN...

NI BEZONIS
DU TUTAJN
TAGOJN POR
ELPENSI BO-
NAN DONACON
POR LI...



KIAL NI
HAVAS NUR
ĈI TIUN
PORTRETON
DE PANJO,
KAJ NENIUN
FOTON?



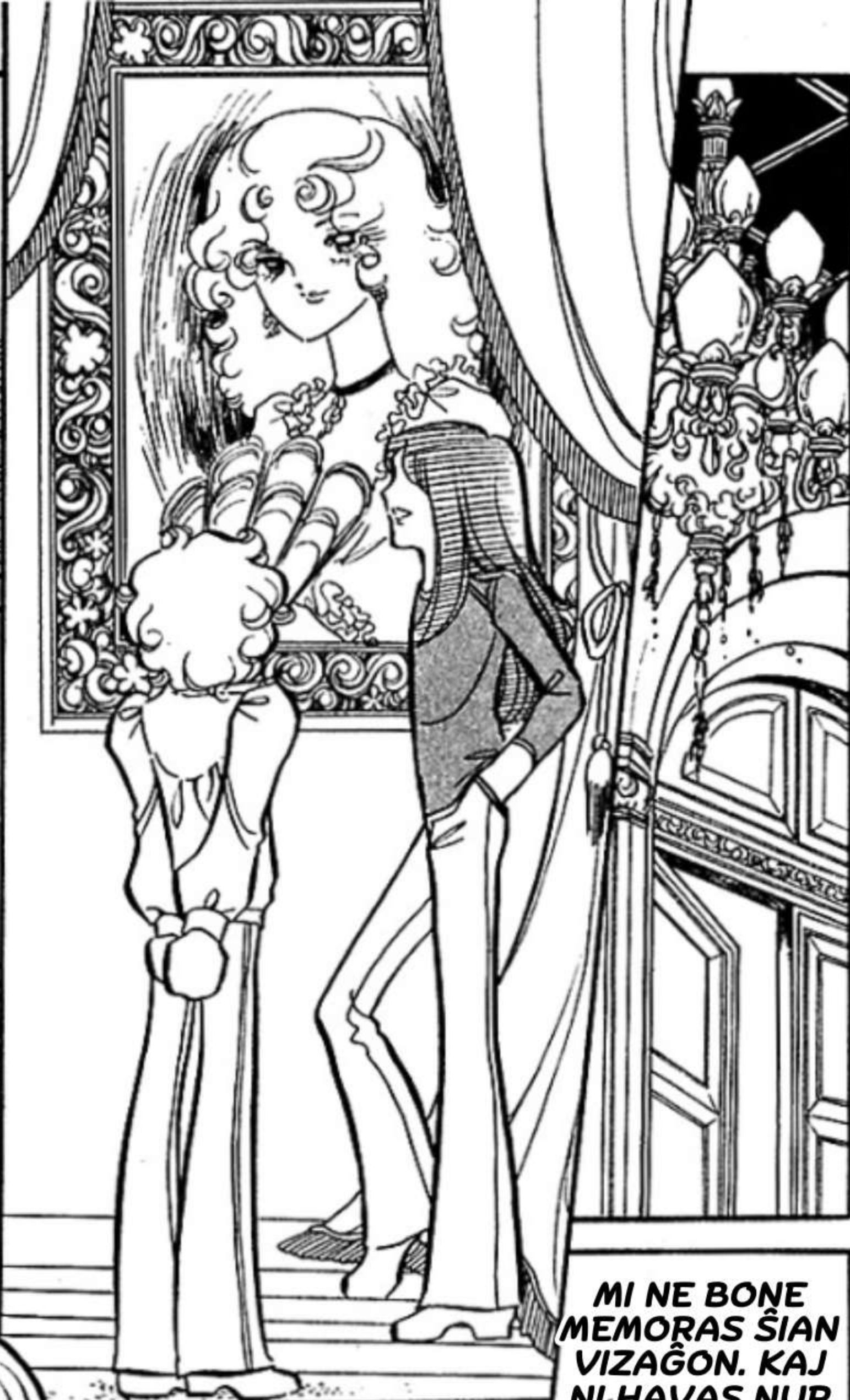
VI TRE
SIMILAS
ŜIN...

VI HAVAS
LA SAMAJN
HARARON
KAJ OKUL-
KOLORON!



ĈU ŜI
NENIAM
RIDIS TIEL,
KIEL LAŬ-
RA, KIEŜ
RIDO AŬ-
DEBLAS
EN LA
TUTA
DOMO?

ĈU LA
RIDETO DE
PANJO ES-
TIS VERE
TIA?



MI NE BONE
MEMORAS ŜIAN
VIZAĜON. KAJ
NI HAVAS NUR
LA PORTRETON.



ŜIAJ LIP-
ANGULOJ
LEVIĜAS
POR MON-
TRI MAL-
VARMAN
RIDETON.